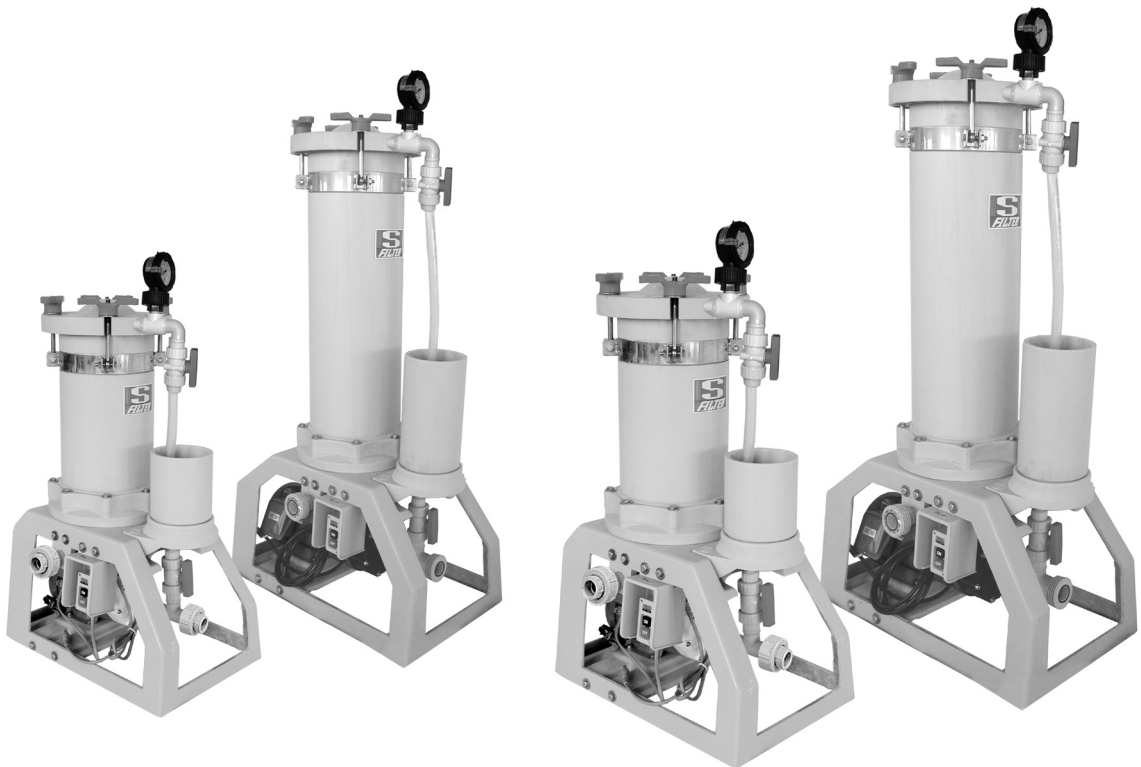


Superior Performance  
Unbeatable Pricing  
Pride in Workmanship  
Energy Efficient  
Rugged Construction



## SA / SD 化學藥液過濾機

### 操作說明書



使用本機前請熟讀此說明書

# 目 錄

一、簡 介	
• SA型式說明.....	2
• SD型式說明.....	3
二、安裝注意事項.....	4
三、操作說明.....	5
四、保養與維修	
• 保養與維修前注意事項.....	6
• 保養與維修.....	7
五、故障排除.....	8
六、使用注意事項.....	9
七、附錄	
• SA1001,2001型濾心鎖帽式結構圖.....	10
• SA1002,2002型濾心鎖帽式結構圖.....	11
• SD / CL型濾心鎖帽式結構圖.....	12
• SD型濾心壓板式結構圖.....	13
• 零件對照表.....	14
• 產品保證書.....	15
• 過濾機保養卡.....	16

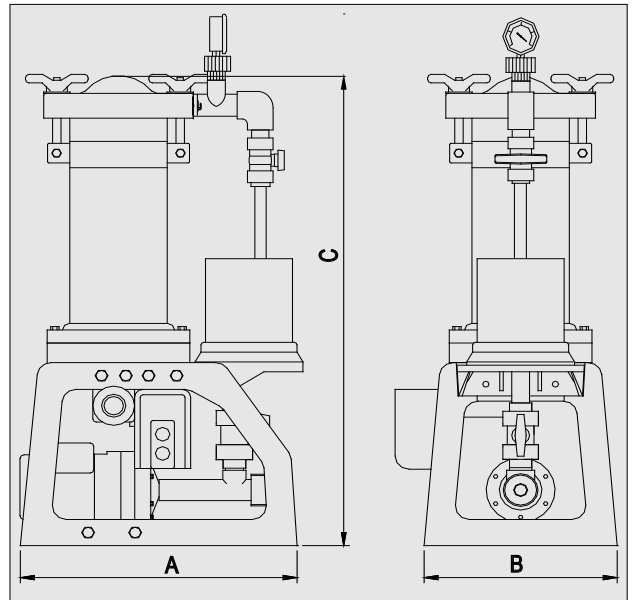
**SA - 1002 - P U N B - J A 1 N - A**  
**(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11)**

- (1) SA - 機型代號
- (2) 1001 - 10"X1支, 1002 - 10"X2支  
2001 - 20"X1支, 2002 - 20"X2支
- (3) P - 濾筒材質PP, 泵體材質PP  
K - 濾筒材質PP, 泵體材質PVDF  
C - 濾筒材質PP, 泵體材質CFRPP
- (4) U - 出入口為由任式
- (5) N - NBR E - EPDM V - VITON
- (6) B - 濾心鎖帽式  
C - 濾芯壓板式
- (7) J - 出入口 JIS (日規)  
D - 出入口 DIN (德規)  
A - 出入口 ANSI (美規)
- (8) 泵浦規格 A-20100(3/4")  
B-20180(3/4")  
C-25180(1")
- (9) 相數 1 - 單相  
3 - 三相
- (10) S - 特殊規格  
N - 標準規格
- (11) A - 成型濾心  
H - 纏繞濾心  
L - 可清洗濾心  
S - 特制濾材

**SA Type**



**尺寸圖**



**說明**

- 過濾機以射出成型PP塑鋼材質製成，組裝維修容易。
- 泵浦採用無軸封磁力泵設計，絕無洩漏之虞。
- 濾材有濾心鎖帽式設計，過濾精度高。
- 電源開關-ON-OFF押扣開關。  
(電器配件不保固)
- 附出入口PVC軟管各5呎，底閥1個。

**規格表**

型 式	1001	2001	1002	2002	
過濾量 (l/min)	15	30	30	60	
適合電鍍槽 (l)	200	400	400	600	
濾 材	濾心數(支)	10"X1	20"X1	10"X2	20"X2
	過濾面積(m <sup>2</sup> )	0.125	0.25	0.25	0.5
溫度範圍(°C)	PP濾筒 65 65 65 65				
泵浦規格(SM型)	A	B	B	B.C	
外型 長度(A)	490	490	490	490	
尺寸 寬度(B)	300	300	300	300	
mm 高度(C)	760	1120	840	1120	
出入口徑(吋)	3/4"	3/4"	3/4"	3/4", 1"	
機體重量(kg)	17	20	20	24	

※重量以實物為準。重量不含管配件。  
 ※SA機型如加裝壓力錶，高度需另加110mm

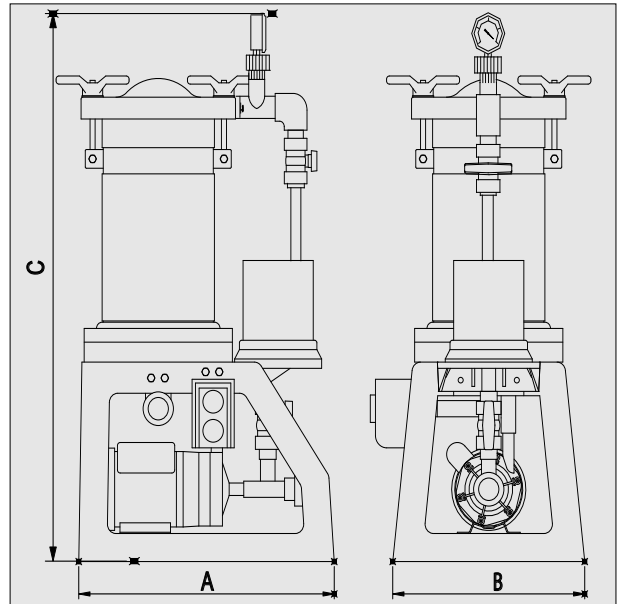
**SD** - **1004** - **P**    **U**    **N**    **C** - **J**    **C**    **3**    **N**    **A**  
**(1)**    **(2)**    **(3)**    **(4)**    **(5)**    **(6)**    **(7)**    **(8)**    **(9)**    **(10)**    **(11)**

- (1) SD - 機型編號  
 (2) 1004 - 10"X4支                      2004 - 20"X4支  
 (3) P - 濾筒材質PP,泵體材質PP  
      K - 濾筒材質PP,泵體材質PVDF  
      C - 濾筒材質PP,泵體材質CFRPP  
      S - 濾筒及泵體材質PVDF注水筒PP  
      R - 濾筒透明壓克力(訂製品)泵體PP  
 (4) U - 出入口由任式  
 (5) N - NBR    E - EPDM    V - VITON  
 (6) C - 濾心壓板式  
      B - 濾心鎖帽式  
      P - 濾紙式  
 (7) J - 出入口 JIS (日規)  
      D - 出入口 DIN (德規)  
      A - 出入口 ANSI (美規)  
 (8) 泵浦規格    B-20180  
                      C-25180    D-25250  
                      E-25400  
 (9) 相數1 - 單相  
        3 - 三相  
 (10) S - 特殊規格  
        N - 標準規格  
 (11) A - 成型濾心  
        H - 纏繞濾心  
        L - 可清洗濾心  
        S - 特制濾材

## SD Type



## 尺寸圖



## 說明

- 過濾機以射出成型PP塑鋼材質製成，組裝維修容易。
- 泵浦採用無軸封磁力泵設計，絕無洩漏之虞。
- 濾材有濾心鎖帽式，過濾精度高。
- 電源開關-ON-OFF押扣開關。  
(電器配件不保固)
- 附出入口PVC軟管各5呎，底閥1個。

## 規格表

型 式		1004	2004
過濾量 (l/min)		60	80
適合電鍍槽 (l)		600	800
濾 材	濾心數(支)	10"X4	20"X4
	過濾面積(m <sup>2</sup> )	0.5	1
溫度範圍(°C)		65	65
泵浦規格(SM型)		B.C.D	D.E
外 型 尺 寸 mm	長度(A)	505	570
	寬度(B)	350	350
	高度(C)	880	1160
出入口徑(吋)		3/4", 1"	1"
機體重量(kg)		28	34

※重量以實物為準。重量不含管配件。

\* SD2004過濾泵可搭配SM25400機型(限60HZ)

## 二、安裝注意事項

1. 長年使用管線必須支撐好，以防止連接部份的洩漏，及運轉間管線震動損壞管路。
2. 入口配管最前端必須加裝底閥或逆止閥及過濾網，位置不能靠近空氣攪拌管，避免吸入空氣，並儘量少轉彎，且儘量縮短距離，吸入口配管之口徑不能比泵浦口徑小。
3. 吸入管線距離較長轉彎較多時，請在吸入口地方加裝注水孔由注水球閥控制，必要時可在此加入液體，注滿入口管路之需。
4. 儘量避免將機器裝設於戶外。若必需安裝於戶外時需遮陽棚。
5. 配管前應先考慮使用之化學性、溫度條件、選擇不同之管件材料，符合實際之要求。例如：溫度60°C以上，應選擇PP管件安裝。
6. 進行配管時應注意管內不可殘留任何雜質或碎屑，必要時應以清水加以清洗管路。
7. 入口管路採用軟質材料配管時，要注意其固定，以防其移動或翹起。建議在槽內部份管路能採用硬質材料。
8. 安裝過濾機時應選擇堅固之水平地面，保持機身垂直並加以固定。
9. 保護過濾機使用壽命，防止阻塞或氫氣壓力會造成過濾機主體的損壞，可將排氣軟管配至藥槽，並保持每分鐘5cc的流量，使濾筒內的氣體完全排出，在排出軟管的尾端套有一個濾袋，來保障排出液體內的雜質不流入藥槽。

### 三、操作說明

1. 使用前先檢查出入配管是否已裝妥，並將出入管固定好在槽內，使其不易擺動。
2. 打開排氣閥螺桿(19)及注水凡而(10)，將水由注水筒(8)經注水凡而(10)進入泵浦及入口管內，使入口管內完全注滿液體，或打開上蓋把手取下上蓋，將水由濾筒注入，使入口管內完全注滿液體。
3. 啟動馬達之前先檢查使用電壓與馬達電壓是否正確，以防錯誤。
4. 啟動馬達之前先將注水凡而鎖緊後再打開排氣閥螺桿，使氣體由此導管排出。
5. 將注水筒內之液體流經注水凡而進到泵浦內，注水筒內完全沒有液體後再鎖緊注水凡而。
6. 過濾機在使用前，先檢查壓力錶固定座內是否注滿清水或油，請加滿水再鎖緊壓力錶，以保持壓力錶之精確性。(\*SA-1001沒有壓力錶)
7. 以上動作完成後，啟動泵浦馬達開始運轉，應注意運轉方向是否正確。如果運轉方向錯誤無法排出液體，請更換兩相電源可以改變運轉方向。
8. 啟動電源前應先檢查進出管線是否選擇正確。  
例如：出入凡而是否啟開，管路流通路線是否正確，藥液槽內的液體是否正常，管路有沒有損壞現象。
9. 操作在危險的環境或液體，是否穿著有防護衣及防護面罩，安全鞋襪。
10. 檢查各種保護開關。例如：液體開關，槽內液位高度是否正常，電源保護開關是否均在正常的操作位置。

## 四、保養與維修

### ● 保養與維修前注意事項

1. 所接之電源應確定關閉。
2. 將殘留於泵體內之液體排放乾淨，並將出入口凡而關閉。
3. 維修人員應穿著防護衣及防護面罩，安全手套及鞋襪。
4. 注意藥槽與過濾機安裝高度差異太大會有虹吸現象，以防藥液流失。

### ● 保養與維修

#### A. 濾材部分

##### 濾材清洗研判

目測方法----檢查過濾機濾液出口量大小，出口液量流動緩慢時應拆下濾材清洗。

壓力錶偵測方法----檢查壓力錶指示之壓力情形如附表之規定範圍即應清洗。

※請注意查實此過濾機使用泵的規格，來設定最大壓力值，使用壓力限制在泵壓力值80%範圍內使用，濾筒設計耐壓3kg以內。

SA-1001	SA-2001	SA-1002	SA-2002	SD-1004	SD-2004
0.4 KG (無壓力計)	0.5 KG (無壓力計)	0.5 KG (無壓力計)	0.6 KG	0.6 KG	0.9KG

##### 濾材保養方法

1. 將濾心及濾袋浸入HCL溶液，濃度約5%，浸漬3-5小時後，泡入清潔水，取出乾燥。
2. 將濾材以清潔水沖泡，將污物清除。
3. 濾心、濾袋避免用刷子清洗。

##### 更換濾材研判

當清洗妥濾材放入濾筒繼續使用，啟動過濾機很快就壓力上升，表示濾材毛細孔已大部份阻塞，已無再使用價值，即刻更換新品，以保持過濾效果。

## B. 機體部份

### 濾心鎖帽固定式濾材取卸方法

請參閱附錄濾心鎖帽式內部構造及零件圖：

1. 上蓋把手順時鐘方向為鎖緊，反時鐘方向為拆卸。
2. 打開上蓋(7)前請先打開排氣閥螺桿(19)，使濾筒內空氣由此排出。
3. 打開上蓋後，將可看到濾心，每支濾心頂部有一個濾心螺帽(30)，反時鐘方向旋轉即可取下螺帽。
4. 取下螺帽(30)將濾心往上提即可取出，然後將濾心清洗或換新，依以上拆卸之方法再重新裝上鎖緊，即可繼續使用。

### 濾心壓板式濾材取卸方法

請參閱附錄濾心壓帽板式內部構造及零件圖：

1. 上蓋旋鈕順時鐘方向為鎖緊，反方向為拆卸。
2. 打開上蓋前請先打開排氣閥螺桿(19)，使濾筒內空氣由此排出。
3. 打開上蓋後，將中心柱固定螺帽(32)反時鐘方向旋轉，取下中心柱固定螺帽。
4. 取下中心柱固定螺帽(32)後，壓板(33)往上提可以取下壓板。濾心即可順利取出。
5. 濾材由濾心(20)濾心上墊片(35)及上墊彈簧(34)組合一起，取出即可分解，將濾心清洗或換新，依以上拆卸之方法再重新裝上，鎖緊中心柱固定螺帽(32)及上蓋(7)即可繼續操作使用。



## 五、故障排除

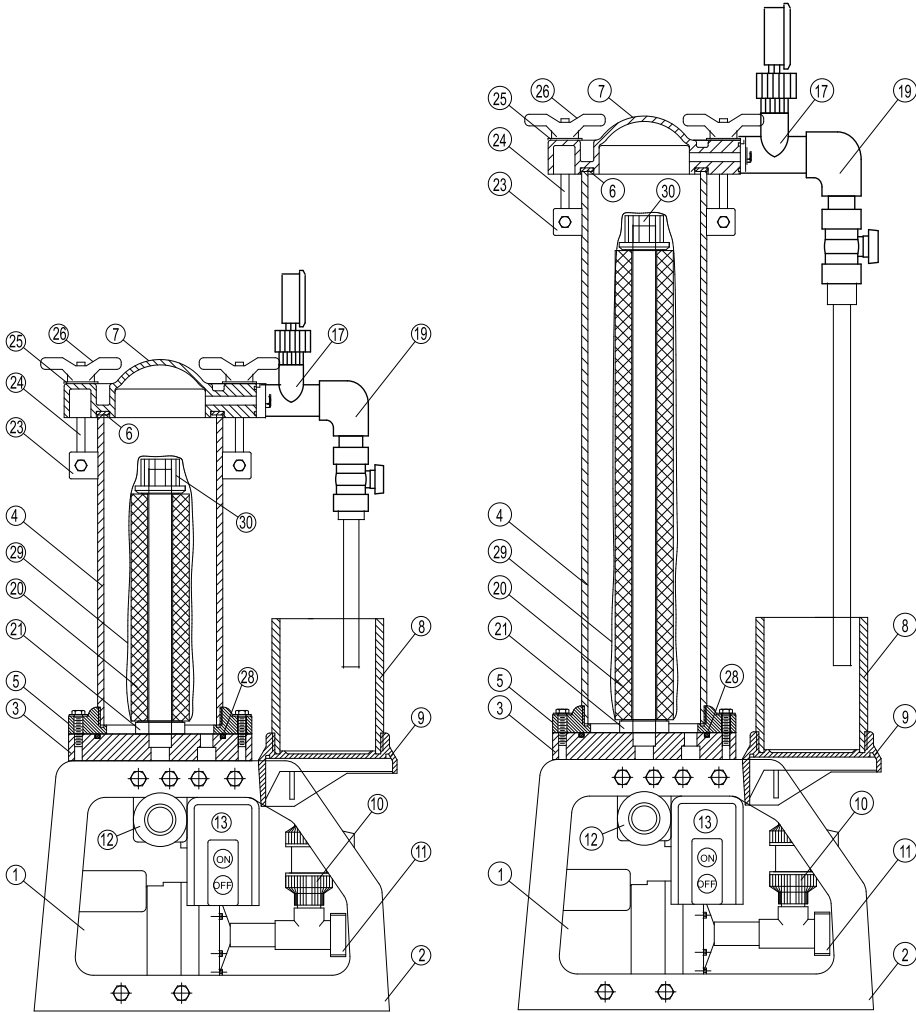
故障情形	故障的原因	處理方法
過濾液效果不良	<ul style="list-style-type: none"> <li>濾心密封不佳上蓋及壓板螺帽未鎖緊，濾袋未裝妥。</li> <li>濾筒內部殘留有雜物未將內部清洗乾淨。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>檢查各個零件置於定位，並將壓板鎖緊。</li> <li>在清洗濾材時，將清水倒入濾筒內，將殘留物清洗乾淨。</li> </ul>
過濾機出口沒有液體，運轉時壓力很高。	<ul style="list-style-type: none"> <li>濾材被阻塞或出口配管不通。(如凡而未打開)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>清洗濾材或更換濾材並檢查出液管線。打開出入管凡而。</li> </ul>
濾材清洗後再裝上使用仍出液很小壓力很高	<ul style="list-style-type: none"> <li>濾心濾袋毛孔已被阻塞，雜物無法清除。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>將濾材全部換新。</li> </ul>
過濾機出口沒有液體，沒有過濾壓力	<ul style="list-style-type: none"> <li>泵浦葉輪有雜質阻塞。</li> <li>泵浦故障。</li> <li>入口管吸入空氣或阻塞。</li> <li>入口凡而未打開。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>拆開泵浦將雜物清除。</li> <li>修理檢查。</li> <li>檢查入口管線</li> <li>打開入口凡而。</li> </ul>
出液小並發現有氣體混入。	<ul style="list-style-type: none"> <li>泵浦入口吸入氣體。</li> <li>藥液槽內之風管與過濾機入口管太接近或入口管鬆動吸入氣體。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>檢查入口管線是否洩氣。</li> <li>入口部份不可與風管太接近，避免空氣吸入。</li> <li>檢查管路並固定好</li> </ul>
泵浦洩漏	<ul style="list-style-type: none"> <li>空轉損壞。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>將損壞部份換新。</li> </ul>
馬達燒焦。	<ul style="list-style-type: none"> <li>泵浦吸入雜物卡在葉輪上。</li> <li>單相運轉。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>雜物取出，馬達重新繞線。</li> <li>加裝過載開關防止超載燒焦線圈。</li> <li>檢查電源開關。</li> </ul>
壓力錶不動作。	<ul style="list-style-type: none"> <li>壓力錶與壓力固定座密封不良。</li> <li>壓力錶損壞。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>將壓力錶拆下繞上止洩帶再裝上。</li> <li>壓力錶換新。</li> </ul>
壓力錶指示不精確。	<ul style="list-style-type: none"> <li>壓力錶固定座膜片內是否充滿液體。</li> <li>膜片是否變形或材質老化，更換膜片。</li> <li>壓力錶不良。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>拆下壓力錶加入清水。</li> <li>更換壓力錶膜片。</li> <li>壓力錶換新。</li> </ul>
過濾機上蓋微小洩漏。	<ul style="list-style-type: none"> <li>過濾機上蓋O環是否清潔。</li> <li>上蓋O環損壞或材質硬化。</li> <li>濾筒表面是否有雜物。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>將密封墊片清洗乾淨。</li> <li>更換上蓋O環。</li> <li>將濾筒表面清洗乾淨。</li> </ul>
過濾機出口流量很小，但濾材並無阻塞現象	<ul style="list-style-type: none"> <li>泵浦運轉方向錯誤。</li> <li>泵浦葉輪阻塞。</li> <li>入口底閥有雜物阻塞。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>更正接線方法。</li> <li>清除雜物。</li> </ul>

## 六、使用注意事項

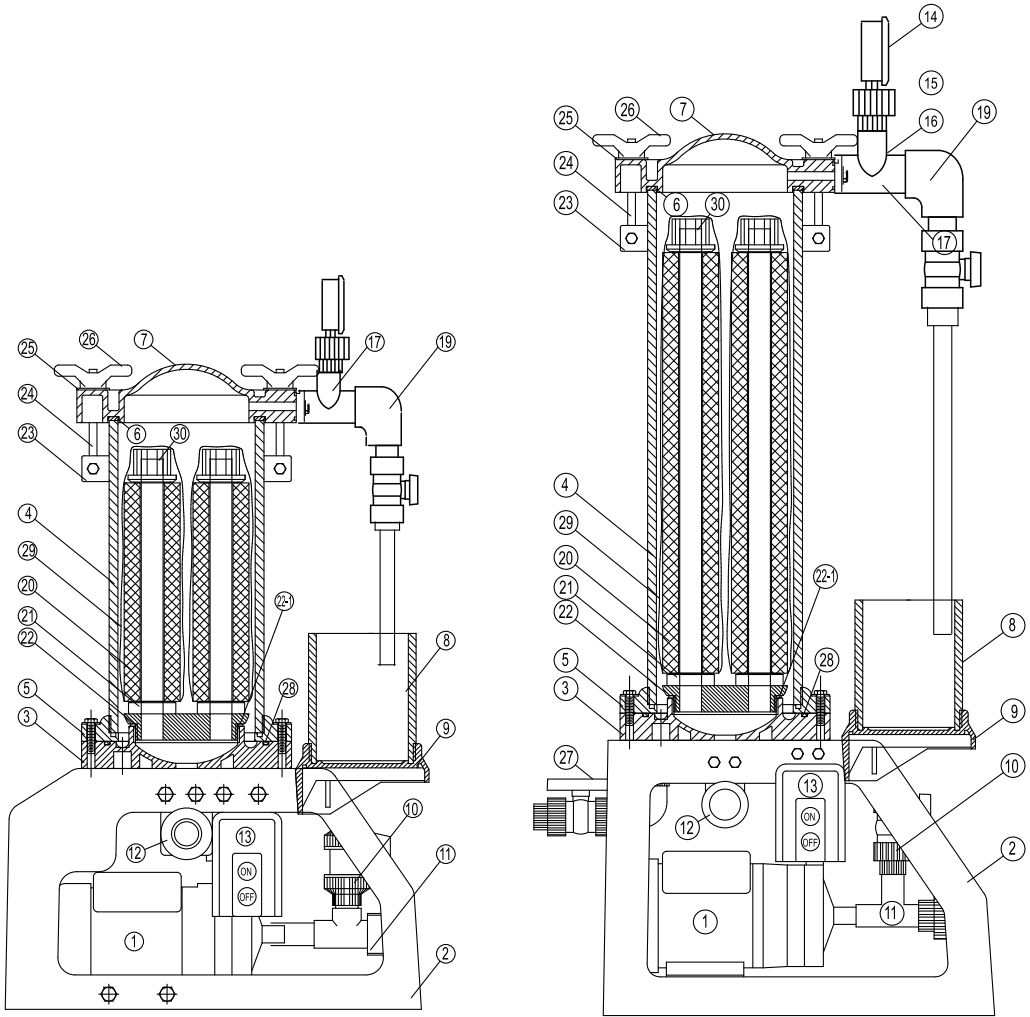
1. 安裝地點要平坦或放置平穩架子上，出入口管件要固定牢固，避免管件損壞。
2. 在研究問題前應熟悉機器的操作，請研讀使用手冊的每一物件的裝設，內有充分的說明來確認及裝設，藉以了解每一元件的操作標準程序。
3. 使用時請勿任意改變抽送的化學性，因不同的化學性混合會產生各種不同的化學變化，甚至化學反應產生高熱損壞本體及零件，化學配合上的問題請與本公司聯繫。
4. 任何誤用如超壓，自改零件，化學性不配合，或使用損壞的零件等等，都可能產生危險的情況，請遵守安全警告。
5. 一般電鍍液大部份均含有氫，在電解時會有氫氣析出，氫氣易殘留在濾筒內，長久不予使用，將會儲存氫氣，而在濾筒內產生內壓甚至引起氫爆，應每天將濾筒排氣閥洩氣，使氫氣從洩氣閥排出，若長期不使用應將排氣閥開啟，以防氫氣的殘留。
6. 過濾機之使用，當啟動電源應檢查出口，流量是否正常，及按時清洗濾材。泵浦內之液體因空轉會產生高溫，泵內之液體因氣化，而使濾筒內產生蒸氣壓力，液體內因析出氫氣而提高濾筒之內壓，壓力太大時甚至會使濾筒產生爆裂之危險。記住務必檢查過濾機出入口凡而是否啟開，泵浦是否有空轉現象，空轉會使泵浦及過濾機損壞。
7. 過濾機之使用，請在工作時間內使用，夜間無人操作時，應關下電源，以防夜間操作因濾材阻塞而無人停機或清洗，引起空轉損壞之危險。
8. 盡量避免將機器裝置於戶外，因濾筒受日光長時間照射，會使塑膠料產生老化，影響使用壽命。
9. 運轉時之壓力不可高於1.5Kg/cm<sup>2</sup>，使用之液體溫度不可高於70°C。  
(CL型式，液體溫度不可高於50°C)

七、附錄

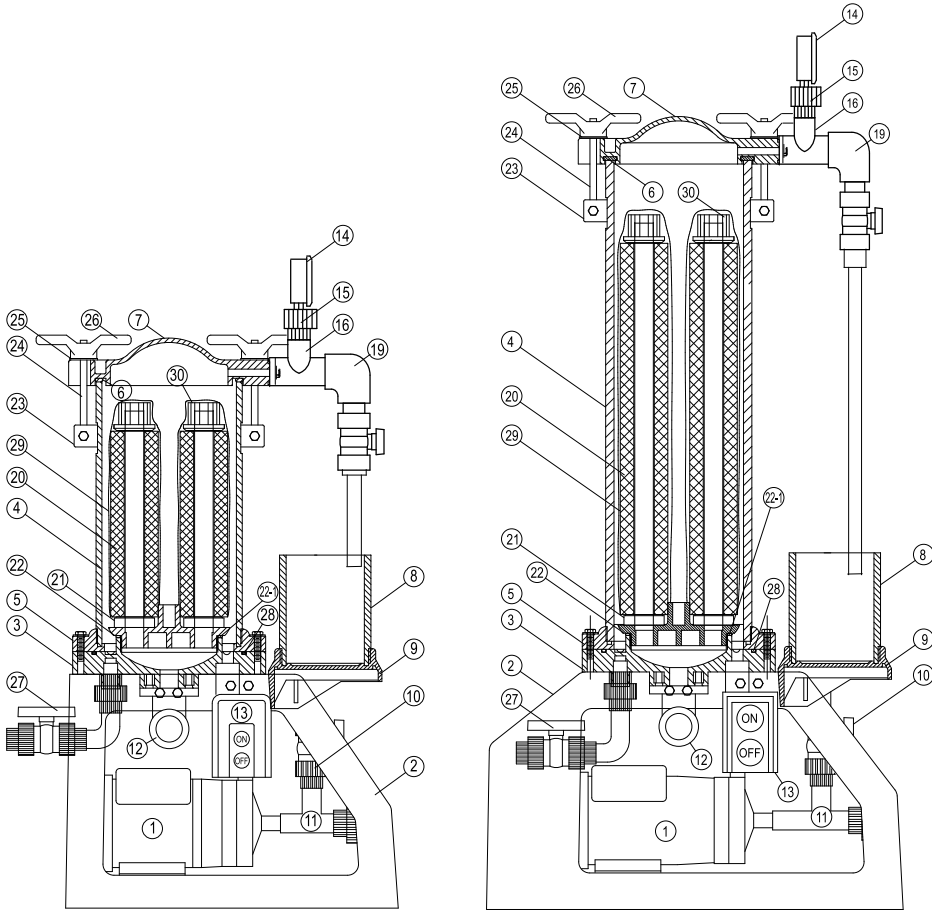
- SA1001,2001型濾心鎖帽式結構圖



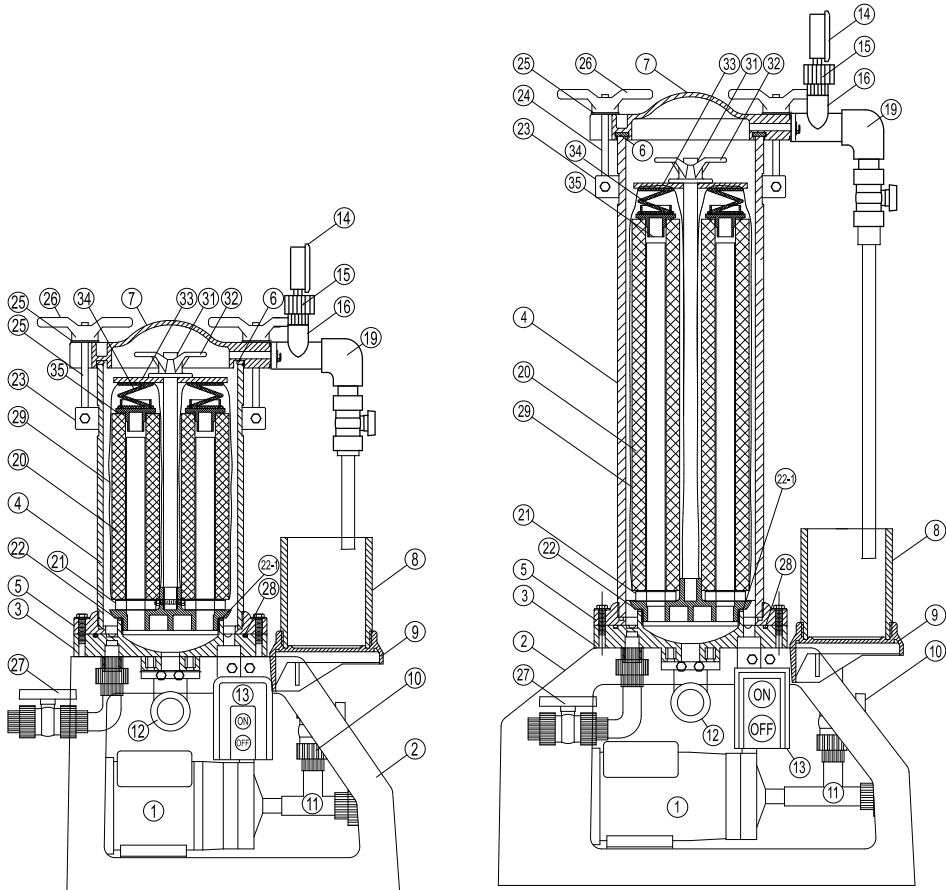
• SA1002,2002型濾心鎖帽式結構圖



• SD 型濾心鎖帽式結構圖



• SD 型濾心壓板式結構圖



## 零件對照表

零件編號	品名	材質	零件編號	品名	材質
1	泵浦		22-1	濾心固定座O環	NBR/EPDM/ VITON
2	過濾機座	FRP	23	上蓋SUS扣環	SUS304
3	主體	FRPP/ PVDF	24	上蓋把手螺絲	SUS304
4	濾筒	PP	25	上蓋華司	SUS304
5	濾筒法蘭	FRPP	26	上蓋把手	FRPP
6	上蓋迫緊O環	NBR/ EPDM/ VITON	27	清洗排放管含由任接頭	PP
7	上蓋	FRPP/ PVDF	28	主體O環	NBR/EPDM/ VITON
8	注水桶	PP	29	濾心式濾袋	PP
9	注水桶座	FRPP	30	濾心鎖帽	FRPP/PVDF
10	注水凡而	PP	31	中心柱	SUS316
11	入口三通附由任	FRPP	32	中心柱螺帽	SUS316
12	出口	FRPP	33	濾心壓板	FRPP
13	電源開關含護罩	FRPP	34	濾心彈簧	SUS316/PVC
14	壓力錶		35	濾心上墊	FRPP/PVDF
15	壓力錶座	FRPP/ PVDF			
16	排氣閥組	FRPP/ PVDF			
17	排氣接合座	FRPP/ PVDF			
19	排氣閥螺桿含把手	FRPP			
20	濾心	PP			
21	濾心下墊片	PVC/PP			
22	濾心固定座	FRPP/ PVDF			

# 產品保證書

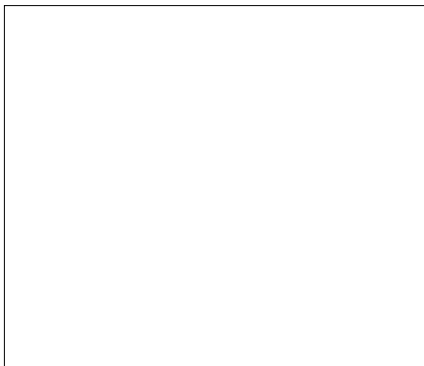
產品型號:

產品序號:

感謝您的惠顧，本公司產品皆使用高品質之零組件組裝而成，並經嚴格之品管檢驗，以確保產品之品質完善。若在正確使用及妥善之保養程序，更能正常的表現其優越性能。

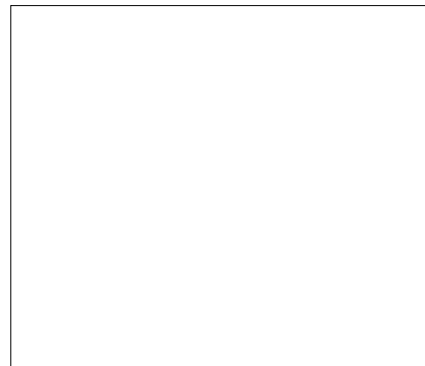
## 保固條款

- 1.保證書請妥善保存，於需要維修時請出示保證書以為憑證。
  - 2.在保證期內，因下列情況發生故障時，本公司將酌收維修費用：
    - 未經本公司認可之修理而產生的故障。
    - 因人為之不慎或錯誤使用而導致之損壞。
    - 因天災、地變等不可抗拒之災害所損壞者。
    - 由於其他配套機械設備的不當操作而導致本公司泵體造成損壞。
    - 泵體出口管路必須按照安裝範例內容裝置逆止凡而，以防止停機的回流而造成水錘回壓損壞泵體。
  - 3.保證期間：產品售出後一年。
- 若對本公司產品有任何疑問，請逕洽各地經銷商或本公司即可。



本  
公  
司

年 月 日



經  
銷  
商  
或  
營  
業  
所

年 月 日



## 過濾機保養卡

現場編號：

日期： 月 日 至 月 日

星期	上午					下午					清洗前	清洗後	外表 清潔	簽名
	時	分	流量	壓力 (Kg)	排氣	時	分	流量	壓力 (Kg)	排氣	壓力 (Kg)	壓力 (Kg)		
一														
二														
三														
四														
五														
六														
日														

現場編號：

日期： 月 日 至 月 日

星期	上午					下午					清洗前	清洗後	外表 清潔	簽名
	時	分	流量	壓力 (Kg)	排氣	時	分	流量	壓力 (Kg)	排氣	壓力 (Kg)	壓力 (Kg)		
一														
二														
三														
四														
五														
六														
日														

現場編號：

日期： 月 日 至 月 日

星期	上午					下午					清洗前	清洗後	外表 清潔	簽名
	時	分	流量	壓力 (Kg)	排氣	時	分	流量	壓力 (Kg)	排氣	壓力 (Kg)	壓力 (Kg)		
一														
二														
三														
四														
五														
六														
日														

- ※ 備註：
1. 流量狀況依“大”、“中”、“小”作為填表依據。
  2. 排氣狀況依“多”或“少”作為填表依據。
  3. 外表清潔有保養打“√”，未作清潔者打“×”。
  4. 請操作員如實填寫以備維護設備。
  5. 過濾機濾材品質不良，會影響過濾效果。
  6. 本表單每周一送交主管簽名確認。

經  理		單 位 主 管
------------	--	------------------



While placing your order...

Please kindly provide us the following information.

1. Chemical: Name/Concentration/Temperature/  
Specific gravity/Viscosity.
2. Capacity needed: \_\_\_\_\_ L/min
3. Head needed: \_\_\_\_\_ M
4. Power: Voltage/Frequency

訂購時請提供下列資料:

1. 藥液條件: 名稱/溫度/濃度/比重/黏度
2. 需求流量: \_\_\_\_\_ L/min
3. 需求揚程: \_\_\_\_\_ M
4. 馬達: 電壓/頻率

SUPER GIANT ENTERPRISE CO., LTD.  
No.7, Lane 404, Chung Cheng South Road, Yen  
Hang, Yung Kang, Tainan, Taiwan,  
Tel:886-6-2534546, 2541601  
Fax:886-6-2534226, 2420509  
E-mail:super@superpump.tw  
Website: www.superpump.tw  
www.chemicalfilter.com.cn

總公司  
昇展實業股份有限公司  
台灣省台南市永康區中正南路404巷7號  
Tel:886-6-2534546, 2541601  
Fax:886-6-2534226, 2420509

#### 上海區

江蘇省太倉市沙溪鎮岳王區  
鎮北路16號 215400

#### 塑寶環保機械

Tel:0512-53303388,53303398  
Fax:0512-53303588  
E-mail:taichang@superpump.cn  
Website: www.superpump.cn

#### 廣東區

廣東省增城市新塘鎮坭紫村  
廟坑路西五巷10號

#### 升展機械

Tel:020-82691835,82602341~3  
Fax:020-82708706  
E-mail:singtown@superpump.cn  
Website: www.chemicalpump.cn

